

Forfatter: Holberg, Ludvig

Titel: Udrag fra Værker i tolv bind 1: Natur- og folkeret

Citation: Holberg, Ludvig: "Værker i tolv bind 1: Natur- og folkeret", i Holberg, Ludvig: *Værker i tolv bind 1: Natur- og folkeret*, udg. af F.J. BILLESKOV JANSEN ; Volmer Rosenkilde , Rosenkilde og Bagger, 1969-1971, s. 293. Onlineudgave fra Arkiv for Dansk Litteratur: <https://tekster.kb.dk/catalog/adl-texts-holberg10-shoot-idm140342678984016/facsimile.pdf> (tilgået 20. april 2024)

Anvendt udgave: Værker i tolv bind 1: Natur- og folkeret

NOTER

- Note til S. 101. – *Themistokles*, se Note til S. 167. Fra Plutark, Themistokles' Liv. – *Rutilius Rufus*, fra Valerius Maximus 6,4,4. – *Cicero*, De amicitia 12, 40.
- S. 250. *Miraris etc.* Du undrer dig over der ingen Lovlydighed gives, mens Folk plejer at følge de ujævne og bugtede Stier. – *Tønder*, egl. let fængende Stof; Tilskyndelse.
- S. 251. *kortzwillig*, lystig. – *Debit*, Afsætning. – *synderlig*, sær. – *Nittimur etc.*, Vi higer mod det forbudne. Ovid, Amores 3, 4, 17. – *Quintilian*, Marcus Fabius (ca. 35–ca. 95), rom. Retor. Fra Declamationes [der fejlagtig tillagdes Q.] 3, 15; laant fra Montaigne I, 43, dvs. Kapitlet om Love mod Luksus.
- S. 252. En Forordning af 16. April 1736. – *den første Classe*, Rangstogens øverste Trin. – A . . . B. svarer til Epigrammets Vers 3–6. – *7 slets Prædiken*, Prædiken Kl. 7 om Morgenen. – *Dobbel*, Hasardspil, især med Terninger. – *Manufactur*, Virksomhed. – *Salvia*. Afkog af Salvieblade brugtes mod Hals sygdomme. – *Congo* (Congu), *Pecco*, sort, kinesisk Te. – *Keiser-Thee*, grøn, kinesisk Te. – *Asiatiske Compagnie*, dvs. Det ostindiske K. – *Hertugens af Ossuna Historie*. Vita di Don Pietro Girol. Duca d'Ossuna, Vicere di Napoli, scritta da Gregorio Leti, I – III, Amst. 1689. Anekdoten om Giacomo Morelli: II, 319 – 21. Holberg kan ogsaa have benyttet den franske Oversættelse I – III, Amst. 1701 (II, 344 – 46).
- S. 253. *Diogenes*, se Note til S. 140. Fra Diogenes Laertios 6,2,32. – *persvaderet*, overbevist. – *Regularitet*, Regelmæssighed; Ordentlighed. – *indskrænkede*, begrænsede. – *Seneca*, Epist. 20,5; her med fordrejet Betydning. Seneca mener, at Visdommen bestaar i at bevare sin Lyst til visse Ting og Ulyst til andre. – *Sapientia etc.*, lat. Menneskets Visdom bestaar i at ville det samme og ikke at ville det samme. – *stridige*, indbyrdes modstridende. – *Inclinationer*, Tilbøjeligheder. – *Grimacer*, Optræden; Manerer. – *divertere*, underholde.
- S. 254. *lade*, undlade (at gøre). – *Sparrer*, Tømmerstokke. – *Alamodiske*, moderne. – *Daarligheder*, Daarskaber. – *udi Franketige*, jfr. S. 54. – *Advocater*, Forsvarere. – *Censoras*, Kritikere. – *Politesse*, Belevenhed. – *promittere sig*, gøre sig Forhaabning om.
- S. 255. *Spectateurs*, se S. 53–54 med Noter. – *Skuespil*, jfr. S. 54. – *Devinctus etc.* Giver du til en, der staar under dig, vil han være dig forbunden; giver du til din Ligemand, bliver han hemmeligt din Fjende. – *forbinder*, bringer i Taknemlighedsforhold. – *Gratior etc.*, Epigr. I, 140, Vers 2, fra Seneca, De beneficiis 1,7,2. – *Tardè etc.*, genkalder baade Epigr. I, 141, og især De benefic. 2,1,2. – *Bis etc.*, findes hos Publilius Syrus, Sententiae, ved Edv. Woelfflin, Lpz. 1869, Nr. 235.